

«بخاراى شريف»

بخارای نوی اداره روزنامه

«بخارای شریف»

مکتوباتی که بداره فرستاده میشود

در صورت عدم درج بخواهش

بر میگردانیم با گنهای بی بار

از بویست گرفته نخواهند شد

Адресъ: Редакция Газеты
„БУХАРАИ-ШАРИФЪ“
Новая-Бухара.

بخارای شریف

در سایر شهرها
۴ تین

„БУХАРАИ ШАРИФЪ“

قیمت یک نسخه در بخارا
۳ تین

قیمت اشتراك

شهرها و مسافین در بخارا

و سایر شهرهای روسیه

بایانه شش ماهه سه ماهه

۱۰۰ ۳۰۰ ۸۰۰

در خارج سالانه ۸۰۰

قیمت اعلانات

در صفحه اول ۳۰ تین

در صفحه آخری ۲۰ تین

مباحث روزنامه بجهت تحریرات علمی و ادبی و فقه و بالعموم بمقالات نافعه باز است مقالات معایره با ملک ترقی خواهانه درج نخواهند گردید

ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТОРА
П. К. ГРОШЪ
ПРЕЕМНИКИ
ШИМУНЕКЪ К°.



ТАШКЕНТЪ, ИРДЖАРСКАЯ УЛ., ДОМЪ ЯУШЕВЫХЪ

ماشین های نفتی
پ. ک. فروش که از

(شمو نیک)

و شراکت

گرفته است که در مسکو و تاشکند

است شعبه ماشین سازی

آدرس تاشکند کویچه بردج خاچه داوودیم
انشاء تمام کارهای آبیانی و کارخانه های
پخته (پله) کاری و کارخانه های روغن
سری و مراکز آب باری و غیره
و فروش همه جور ماشینها

«شکلیا کس» و «دیزل»

کارخانه ویل

ماشین های پخته (پله) صافی

لوله های بخاری و ماشین های بخاری

و تو کو موویل های دفع مزج لانس

آدرس برای اطراف:

جن. — تاشکند

تلفون نمبر ۴۰۰

تجارتخانه «و. آ. قانشین و ای. ا. شارفسکی»

اداره مرکزی در مسکو

شعبه های در بخارا، تاشکند و اندجان: قیامده های در مرو، عشق آباد

و دیگر شهرهای ترکستان

بحرینجه، سبده گنی کارخانه ها و اداره های دیل را دارند:

کارخانه (بادن) (آیلین) (صودا) در مسکو

رنگبری آبیوف، آلزاروف، اندو و انباء کیموی

کارخانه نخ لوریه و شرکت لودز در لودز

رشته نساجی اتراس کفی و کوبی، فغان و باقه (برشوم و ری و روس)

تجارتخانه «شیشکین و بامیلوف» در مسکو

نخ حریر، بشم و نخ های دانه (مشروقه)

شراکت «کارخانه سوشچینسکی» در مسکو

مسدودهای غیر بحرینق و اوجدهای طاحی

شراکت کارخانه و تجارتی «ن. س. راستریایف» در مسکو

آهن سفید، مطبوعه و روی آبی و لوازمات و آلات آهنی

کارخانه «زیمر و توویر» در پروشکوف

(آلزاروف) (یل) های علامت مشرق

کارخانه «ن. س. زاس» در پرسلاول زالسکی

ماشین گنی دوزی روی پارچه بافت

مال بزاری «آلیکساندر کا اوفمان» در لودز - ماموت بند و بشم

تجارتخانه «رشتوریک و شرکت «صمص» «بسم» «بسمیافا»

(آهن سفید) در مسکو

حصه های آهنی برای نفت، بچین (دن حثک) حریر و غیره

تجارتخانه «ای. م. پروشکوف و پسرهایش» در پترز

بشور (آهن سفید) (آلزاروف)

شرکت کارخانه برین اسانی روس - فرنکی «پروودنیک»

نیاک

تلگر افاتیسه

دوم ماه ایول به اداره ما رسیده است
پاریس - کمیون فرنک - اسپانیا
قرار گذاشته است که راه آهن تاجر
و فستار را انشا نماید.

ماساوا - از منابع خیلی موقت
خبر میدهند که عصیان شیخ ادريس
رفته رفته ترقی میکند. در نزدیکی
قایی تر که شکست خورده اند سرعمر
تر که از زهرها عیب کشیده است و بر
حدیده بر کشته است.

طهران - بایکدسته سواری یکی
از خانهای مشهور قفقازی سردار اشجع
به طهران وار شد.

تبریز - از امر خبر میدهند رئیس
عساگر روس به خانهای شاهسون ها اعلان
کرده است که او برای تنبیه آنها بجهت
آنکه به عساگر روس در نزدیکی
اردیل حمله کرده و چند نفر سالدات و
یک نفر ضابط را کشته اند، تعیین شده
است. اهالی امین میتوانند خاطر جمع
باشند.

پاریس - یک نویسن وارد شده
است.

عساگر روس از یک جا به جای دیگر،
شاهسونها بانها گلوله انداخته اند. شاه
سونها در چهار چاغرمی (ویرست)
اردوی روسها ده (گلر) را غارت کرده
اند. شاهسونها اسفاده می میکنند.

پریزدین - بعد از جنگ سه روزی
آلبانها ۱۲۰ عسکر تر که را اسیر کرده
اند. عساگر باطلوب ده کرومارا خراب
کرده اند. کشته و مجروح شده ۱۸۰
نفر. آلبانها ۹۰ بار آذوقه را که به
دیا کوف و کو کوف فرستاده میشد
توقیف کرده اند.

اوسکوب - بعد از عصیان نمودن
ردیفها و گرفتن تلفراف خانه و طلب
نمودن آزادی خود، توسط تلفراف از
وزیر جنگ، آزاد شده بعوض آنها
عساگر کوربوسهای پنجم و هفتم را
آورده اند.

اخبار محلی و توکستان

* هر روز از ۳-۴ و اغون
میوه بروسیه میرود. اعمال احراج میوه از
ترکستان نسبت به سال ۳۵-۳۰ بیوست و زیاد
خواهد بود.

* سال گذشته مامورین اداره اراضی
در (انقار) ولایت قرغان خشک شدن میوه را

علما بوده عوام الناس کلاه (تلیک) بر
میکذارند غیر از وقت نماز سایر اوقات
طاقه و کلاه بر گذاشته احترام عمامه
را برجا میارند در افغانستان هم اینچنین
در هشت سال قبل که بنده آنجا بودم
از طرف حکومت فرمائی به تمام رسته
وبازار و در دیوارها الصاق شده بود
که تمام اهل نظام و مواجب خورد دولتی
باید لباس نظامی به بر کرده کلاه
پوست قراکولی و غیره بر گذارند
و به دربار دولتی شخص معمم را نمی
گذاشته و اگر کسی سهوا هم با عمامه
بیاید بیست رویه جرم میگرفتند. خود
امیر حبیب هم لباس لباس انگلیسی
بوده فقط وقت نماز عمامه میگذازد.
البته در مملکت ما هم باید افلاشخاص
پست و حالها یا فایتونچی ها نباید
عمامه سفید بپوشند بگذارند باید کلاه پوش
یا تلیک بگذارند عمامه و احترام عمامه
را نگهداشتن وظیفه علما است و این
عوام تا علماء و طلبه باید فرق هم باشد
حالا اصل مطلب بنده در آنجا است که
شما فرموده اید عمامه نه باید حقارت بعین
ولی حرف در آنجا است که تمام لباس ما
مردم لباس طعن و حقارت شده است

اعلی روسی را به بخارا آمریکائی می گو
یند و هم چنین ژاپون وقتی که ترقی
کرد هر چیز خوبی را وعادت مستحسن
را اهل اروپا با وجود خود شان در
نهایت مدنی بودن ژاپون نسبت داده
بعضی از عمارات را بطرح ژاپون درست
میکند پس هر ملتی که ترقی کرده
صاحب علم و صنعت شده مدنی بوده
زبانش لباس و صنعتش، عادتش به نظر
تمام خلق عالم مستحسن و مرغوب است.
و هر ملتی تنزل سوخته گرفتار چهل شد
از سایرین عقب افتاد زبانش کردارش
لباس هیچ ترقی نداشته همه از و
از هم کن و بشتافتند اگر لباس تنگ و اعم
بهر بکند باز حقارت خواهد دید و
فحش خواهد شنید به خود بنده بارها به
تجربه رسیده است که هر وقتی که با
لباس بخارائی لباس شدم حقارت و دشنام
بی جهت دیده و شنیده ام پس ما راست
که علم و هنر بدست در آوریم تل که
از حقارت خلاص باشیم.

ترکیه

یکی از اقتصادون مشهور ایتالیا (مقولو)
در باره مخارج جنگ ایتالیا - ترکیه چنین
میگوید که از اول دهه ۱۳۰۰

در گفته است در میان شود
باز به هم بوده است.
(در) یک نفر حاضر شد
انگلیس بوده و قول
نمیده حیات این شخص
داشت که رفته در حلق
به آخری نیز برای
این رفته فراوانی ایتالیائی
گفته است.
آلات اسلامی
آباد (آرمانودستان)
بهر مخصوص خود
باز (بخاری شریف)
از ترکیه را سح
نامی هر روز مصدق
میشود. و همیشه
انتش کرده و عا
میشود بیدارند. بقا
میشود که از چگونگی
ای قوم حکمو معلوم
ند برای شکن این
حالات آلبانی که شر
در آرمانودستان گفته
برگیم.
آدمیان حاکم است که
مکان دارد. آرمانو
نفری شه حلیه بالقان
سرمه آرمانود ها در
ایضا آمده اند. تاریخ
است و یکی معلوم
از هم آلبانی میان ملل و
کرده همیشه از هم دیگر

است اهالی آمین میتوانند خاطر جمع
باشند.

پاریس - يك نويس وارد شده
است.

ريويل - در اوایل ساعت ۱۰
امپراطور آلمان در کشتی شتاندارت با
همراهی دیگر کشتیهای جنگی باس
عت تام به بارگاه (ريويل) وارد شده.
عساكر قراول داده موسیقی ترنم
نموده اند.

ساعت ۱۰ و ۵۵ دقیقه اعليحضرت
امپراطوری باشاهزاده کان و وليعهد به
کشتی امپراطور آلمان آمده اند.

ساعت ۱۱ و ۴۵ دقیقه امپراطور
آلمان در کشتی شتاندارت حرکت
کرده است.

در ريويل در كن بطر كبير باز شده
و بنای کارخانه کشتی سازی جنگی
گذاشته شده است.

بعد از دعا اعليحضرت امپراطوری
و وليعهد سنك بنارا گذاشته اند.

تبریز - از اهر خبر میدهند که به
جهت آمدن روسها خواجه بکاوها
متفرق شده اند. خبر میدهند که بی حیانی
شاهسونها زیاد میشود. در وقت حرکت

* هر روز از شکند ۳-۴ وافون
مبوه بروسه میرود. امسال اخراج مبوه از
ترکستان نسبت به بار سال ۳۵-۳۰ بروسه زیاد
خواهد بود.

۵ سال گذشته عامورین اداره اراضی
در (اسقار) ولایت فرغان خشک شدن مبوه را
امتحان نموده بودند. این امتحانات نمر خوب
داده اند.

امسال خشك نمودن مبوه در چند جاهای
ترکستان خواهد بود. این امتحانات را برای
اهالی بومی میکند که آنها یاد بگیرند اگر
بعد از این بطرز جدید مبوه خشک شود.
دو برابر گران فروخته خواهد شد.

* شب پنجشنبه در بطرا حولی ایشان
خواجه آبان ساعت ۹ آتش گرفته سوخته
است. ساعت ۵ روز جاب میرشد همراه
سربازها آمده خاموش کرده اند.

۵ چهار روز قبل از این اسب مختار جان
نوفسار را دزد برده است.

مکتوب

مدیر روشن ضمیر!

در نامه خود در تحت عنوان چند
کلمه در خصوص عمامه و کلاه یعنی
سله و تلیك شرحی مرقوم داشته اند
ملاحظه شد که الحق والانصاف فرمایش
صحیحی است در واقع عمامه خیلی احترام
لازم دارد و ابدا حقارت بردار نیست
چنانچه غیر از ماورالنهر و ترکستان در
سایر ممالک اسلامی عمامه مخصوص

ترکیه

بنی از اقتصاديون مشهور ايتاليا (يقولون)
در باره مخارج جنگ ايتاليا و تركيه چنين
ميگويند كه از اول دهه ۱۹۰۰ تا ۱۹۱۰
مليون سوم مخارج شده است غير از مخارج
ديگر كه جهت جنگ واقع شده است. مثلا
بعد از تمام شدن جنگ بايد اقلا ۵۰ مليون
سوم براي تعمير كشتيهاي جنگي تخصيص
شود.

غير از اين از جهت جنگ به تجارت و
صنعت ايتاليا خسارت زياد رسيده است اگر
به اين حساب چندين هزار عساكر تلف شده
غير علاوه شود ديگر زيادتر خواهد بود
خسارت ايتاليا از قطع شدن تجارت با تركيه
از اين ميتوان برآورد كه در عرض سه ماه فقط
از ملبوسات بيش از ۱۰۰ مليون فراق حسا
رت رسيده است.

* آگتكري سنيغلي ايتالياني غايت
تر گدارا در حسن تكذيب ميكند. درباره اين
طبع مينويسد كه دروغگوئي سنيغلي به معنه
واضح است. از اول جنگ تا حال سنيغلي از
غايت ايتالياني مينويسد. اگر اين خبرها
دارست مبشر بايني ايتاليانيها خلاصه و اسامه هاي
فيضان ميرسد.

* روزنامه (باري زوربال) درباره جنگ
ظنظور مينويسد كه در اين جنگ عربها رشادت
بي پايان خود را نشان داده. فشك آخري را
انداخته و شروع به جنگ بزرگ نموده اند.
ايتاليانيها جهت مغالوت بحريه غالب آمده
اند. تلفات ايتاليانيها تا هزار مرده و ۳۰۰
طرف تركي ۱۵۰ نفر شهيد گشته و ۳۰۰

و مجروح گشته است. در میان شما بکفر و ایمانی سواره هم بوده است.

در (درنه) بکفر ضابط عثمان اقدی نام که اصلاً انگلیس بوده و قبول اسلام نمود. شهادت شده. حیات این شخص به اندازه رسیده بوده است که رفته در حقیق ایتالیا می‌باشد. دفعه آخری نیز برای تعحص رفته است لکن این دفعه فراوانی ایتالیائی در شب با او کشته است.

مراسلات اسلامبول

آلبانیا (آرناؤودستان)

(از مخبر مخصوص خودمان)

قرنین محترم (بخاری شریف) در همه اخبارات تلگرافی را صحیح و درست (سلکت عثمانی) هر روز مصادف این اسم می‌آلبانیا میشوند. و همیشه می‌خواهند که این قوم اغتشاش کرده و عداوت عثمانی را بخود مشغول بدارند. بقیا حتی در ایشان پیدا میشود که از چگونگی این مسئله و حالات این قوم چگونگی معلوماتی داشته باشند. اینک برای تسکین این حس قرنین محترم از حالات آلبانیا که بشرکی و در میان خودشان آرناؤودستان گفته میشود، شما بیان می‌کنیم.

آرناؤودستان جایی است که قوم آرناؤود در آنجا ساکن دارند. آرناؤود (آلبانیا) در طرف غربی شبه جزیره بالکان (روم ایل) ساکن میشوند. آرناؤودها در ازمه قدیم از آسیا بابتجا آمده‌اند. تاریخ هجرتشان خیلی قدیم است و یکی معلوم نیست.

میان اقوام و طوایف افترق و نزاعی پیدا بود. بسبب جهت خویش چنانکه آرناؤودها بر مقاومتی در حقو علما بیان توانستند و زود مغلوبان گشتند. در تاریخ اخیر اسکندربک نامی از جوانان آرناؤودها خروج و آنها را دور خود جمع کرد. و بعضی نام با عثمانیها بجنگید ولی بالاخره منکوب و مغلول گردید. در نتیجه مغلوبیت اسکندر بک بعد از آرناؤودها به مواقع (آلبانیا) و (سجیا) که حالیه جزء ممالک (ایتالیا) است رفتند که عدد آنها حالیه بالغ بر ۲۵۰ هزار نفر است و لسان خودشان را عینا نگه داشته‌اند.

بعد از آنکه آرناؤودها تبعیت عثمانی را قبول کردند، دولت ایشان دین اسلام را قبول نموده که تکت دیگرش (قنولیک) و (اورنوفس) (۵) میباشد. عدد آرناؤودهای عثمانی قریب به دو میلیون نفوس است و در تحت تبعیت یونان و ایتالیا ۵۰۰ هزار نفر زیست میکنند.

زبان آرناؤودها اساساً بر دو قسم است. لجه و طوسفه. آلهائی که بشو به گفته حرف می‌زنند در طرف شمال و آلهائیکه منکلم بلجه طوسفه هستند در طرف جنوب می‌کنند. قریباً ۴۰۰-۵۰۰ سال قبل ازین کتابهای دینی قنولیک و منظومه‌ها زبان آرناؤود نوشته شده است. بعد از اسلامیت نیز آثار زیادی در لغت حضرت رسول (ص) و در مرتبه واقعه کربلا نوشته شده.

(۵) از ممالک مجوسیت است.

بقیه دارد

برخی‌زی و با کمال شورش بر غفلت خود کنی خطایی!

ای پنجه بی امان غفلت! ما را زجه رو خراب کردی؟
عبدالرؤف.

احتیاج مرعظه

بقیه

مع الشکران والمنت اقتضای داریم که از اعتقادات و جداییه چیزی مثل اسلامیت در بالای جذبین و چند مسئولهای فکریه، عقلیه، فلسفیه پدید یافته است. خصوصاً درین عصر علوم و فنون مثبتیه و ترقیات فکریه اسلامیت، روز تاروز در سایه فسون حاضره تعالی یافته و فکر بشر در معرض خجالت و محجوبیت سرنگون میگردد. احکامی، قوانینی که اسلامیت در جمعیت بشره وضع نموده است مطلقاً برای معبودیت و رفاهیت انسانیت بود بشره همه مضربین اعتراف و اقرار نموده‌اند. زیرا که اسلامیت در معاملات چیز برای امر و چیز برای نهی منع نموده است. همه آنها موافق و مطابق کشفیات و احکامات حاضره می‌باشد. ترقیات مذنبه و عظیمه خدمتیکه در محض حقیقت و حکمت بودن اسلامیت می‌کند تعریف و توصیف آن درین سطرها ممکن نمی‌باشد. حیف در حیف، تا سقا صدقاران تاسف که ما مسلمانان بالخاصه ما بخاریان بر وزن علم و عرفان، اشتیاق کشفیات و اختراعات نیستیم. خبری،

ترقیات علمی و فنی حاضره بیرون آمده است. نه اینکه ما مسلمانان با عراف و شاکت حق آنها کوشش و عبرت کرده باشیم. بقیه دارد.

غیاث الدین

اخبار داخله

مسکو - کمیته یورپا که بعد بعد ساله خطاب داده رومانوفها را حاضر می‌کند از مدیریت (هوشیار گشته جماعت) خواهش میکنند که در دشت (آرادینا) که در آنجا جنگ سخت مابین روسها و فرانسویها در سال ۱۸۱۲ بوده است، برای اشخاصیکه به این عید خواهند آمد، نهارخانه درست نماید. گمان می‌رود که در این عید ۳۰-۵۰ هزار اشخاص اشتراک خواهند کرد.

آرخاقلیک - لئات سیدوف همه لوازمات را برای سفر قطب متجه شمالی خریده است و بیک کشتی را برای بردن سیاحین به ارض (فوک) مقدس اجازه کرده است. در کشتی تعتراف بی سیم هم هست. بریورگ - قوانین جدید برای تحصیل زبان روسی از طرف وزارت معارف گذاشته شده و از طرف امپراطوری امضا گشته است. مسکو - حکومت به پیودهای ناشر که اجازه سکوت در مسکو ندارند اجازه داده است که در اجتماع ناشرین روسیه در مسکو حضور داشته باشند.

اخبار خارجه

اخبار خارجه

ملاقات امپراطورها

مطبوعات سیاسی با دقت تمام به ملاقات بالیگی پورت که اهمیت سیاسی زیاد دارد نظارت میکردند. از نظر این ملاقات در اروپا تبدلات مهم میتواند واقع بشود. میتواند که تمرکز غیرمستقر دولتها بعمل آید که وضع اروپا را متبدل نماید.

مطبوعات فلان میزبان و هر یکی به قدر دانش و خواهش خود مرامی میدهند.

ما هم حل مسئله جنگ ترکیه و ایتالیا را که برای ترکیه مضرت واقع شده و حل مسئله سرحدی ترک و ایران را که کمسیون سرحدی ترکیه و ایران توانست حل نماید منظریم بموجب استخبارات روزنامه های ویه امپراطور و ولهم میخواهد میانجی ری را ما بین ترکیه و ایتالیا برعده خود برداشته و دوستان خود جوان ترکهارا هم رنجیده نمایند.

در روزنامه ها چنین مشایع شده بود که رئیس الوزرای آلمان میخواهد مسئله سرحدی را به نفع ترکیه حل کند. بخواهی دیگر آلمان میخواهد که در عوض طرابلس و کریناییکی باو اورد می را که اهمیت سترای تیزی (حفظ مملکتی) زیاد دارد بدهد. این کار را گویا آلمان میتواند بی اشتراک سیاسی روسیه هم بکند.

(ر. او.)

در مجلس مبعوثان در وقت مذاکره بودجه وزیر خارجه انگلیس (قرمی) گفته است که مناسبات ما فرانسه و روسیه مثل

خاصه ما بخاریان هر وران علم و عرفان، اشتایان کشفیات و اختراعات نیستیم. خبری، حرفی از ان علوم و معارف نمی دانیم. از محیط دروازه خود بیرون علوم حقیقیه بودنرا مقرر نبوده هم دعوی خود پرستی می کنیم. گمان داریم که علوم خود ماست و منبع علوم جای ماست. آری زمانی بود که منبع علم از وطن مبارک ما عیارت بود. از ان زمان قحط چار یا پنج عصر گذرانده ایم. درین میان بترقیات علوم هیچ خدمت نکرده فقط در بحر دعوی و غرور غرق مانده می باشیم. دیگران علوم مرا از دست ما گرفته با سعی متعادی و با جهاد تمام در ترقی و تزیینش صرف حاصل کرده. امروز باین اوج علمی رسیده اند. همان در ترقیات بدل همت می کنند. و ازین وجه غروری، خود پرستی نکرده اند و نخواهند کرد. چرا که علوم دافع غرور و تکبر است. این بعثرا به وقت گذاشته بمقصد بیاییم.

اینچنین عبادات و عقوبات اسلامی موافق عقل سلیم و مطابق حکمت و مصلحت بوده تا الحال بحمد الله رب العالمین به بکان طرف این اعتقادات مطهره باز چه منکرین نکشته است. بکدامین ماده او اعتراض نموده باشند حکمت ربانیه او را فهمیده غیر از شر منده و سرنگون کشتن دیگر لکه، شینی نیاورده اند. بنا علیه امروز چه عادیون و چه دغریون و هر چه دشمنان اسلام هستند همه آنها که اصراف داشته باشند معترف بحقیقت بودن اسلامیت این اعتراف و شناختن همه از

(۵) از منافع محسوس است. بقیه دارد. امین این رسول. غریب...! بقیه

(۳) کودانش و کوفضیت ما...! کو بر تری و نجات ما...! مسکین و فقیر او فتادیم کو آهسته جام و ثروت ما...

پر بود دهان و گوش مردم از زمزمه شرافت ما ابواء...! کدام دست ظالم شد باعث این فلاکت ما؟! هیاهات...! چرا چنین بنا گاه شد دور زما سعادت ما...

ای پنجه بی امان غفلت! مارا زچه رو خراب کردی؟

(۴) بس... آه...! کنول بس این خرابی ناچار و فقر انتسابی

ای نور دو چشم این سینا! بگذشت زمان بی حسابی

تا کی بحالت این مدارا؟ تا چند از علم چهرم تالی؟

قصر شرفت فتاد از پای وقت است که بعد از این نخواهی!

را آسایا بایجا آمده اند. تا بیج هجرتشان می قدیم است و یکی معلوم نیست. این قوم از قدیم الایام میان ملل واقوام سائره زنده گی کرده همیشه از هم دیگر متفرق و پراکنده بوده و بدین جهت دیر زمانی موحدیت ملیه شان مجهول مانده و نتوانسته اند اتحاد لسانی بعمل بیاورند. حتی از ورخین اروپا چنان گمان میکنند که آلتودها از قفقاس بدینجاها آمده اند. صها نیز چنان تصور کرده اند که اینها از قوم قدیمه یونان می باشند. مورخین عرب بر آرتاودها را منسوب بحلیت خویش می یارند. در زبان آرتاودها لغات یونان، این، اسلاو، سانسکریت و فارسی خیلی است خصوصا کلماتی که شبیه به فارسی است. خبر منقول است. مدققین علم اشتقاق لغات را طرز کلمات و شکل صرف و نحو آن جل اشتباط کرده اند که آرتاودها منسوب جس آریان (ایران) بسوده و در وقت هجرت بنی نوع بشر از آسیا یاور ویا آمده در بالقان مانده اند.

آرتاودها خیلی مردمان شجاع و جنگ آور و از قدیم الایام هوسکار حرب و ضرب بوده اند و با استیلای عثمانیان سه جزیره بالکان را فتح هیچ قوم و ملتی نکرده اند. حتی عتده قوام اسکندر کبیر مقدونیائی را آرتاودها شکست میدادند. خود اسکندر نیز از آنجا که آرتاودها بخود می بندند. بنا به گفته مورخان از سوزن...

ایرما از سال ۱۸۹۳ ابتدا شده

Фирма существовала с 1894 г.

نشریات کتب اسلامیہ - ل. ن. لہ وین

در بخارای نو خانه مخصوصی نمرد تبظنون ۱۸

Л. Н. ЛЕВИНА

Ноза-Бухара, соб. домъ Телефонъ № 18.

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| ۱) حل ترکیب و کفیه مع . | ۲۰) مکتبہ دل آرام . |
| ۲) حل ترکیب کافیه . | ۲۱) فرزین ترشکی و هرسی |
| ۳) چهار مستطاب کوچک . | ۲۲) هویدای جمیدی . |
| ۴) کتب المسمی به چهار . | ۲۳) شرح ملا حمی |
| | ۲۴) فوز گنج |
| | ۲۵) مفتاح الجنان |
| ۵) کی و بیل | ۲۶) قصه ابراهیم دهم |
| ۶) بانا روش حل | ۲۷) دیوان مشرب |
| ۷) خوانده حافظ مستخرج | ۲۸) سوغاتی بار |
| ۸) دیوان بزرگ حافظ | ۲۹) امیر احمد صحنه |
| ۹) فقه کیدای | ۳۰) یوسف ملک |
| ۱۰) حور لعل | ۳۱) بدخ |
| ۱۱) مفرات | ۳۲) نخله العبدین و ایس العاشق |
| ۱۲) موش و گور | ۳۳) غیث القات و بر حاشیه مشرق |
| ۱۳) داستان زین العرب | ۳۴) مختصر لوفیه مسائل |
| ۱۴) بیدل | ۳۵) جنگ امه دنی فنون |
| ۱۵) گودیری | |
| ۱۶) یوسف و لیلی نرکی | فروش کتب هر حد |
| ۱۷) مولانا امیر قوئی | فروخته میشود به شرط |
| ۱۸) حکمت | |
| ۱۹) مستطاب صابری و سمور | |

اولی بر دوام است اگر پس از این دولتها
دولت دیگر مناسب را خوب نماید مثل
ملاقات بارقه باتیک دیگر بهتر. چونکه
میدانیم که مناسب فرانسه و روسیه نسبت به
دوستانه است چنانچه مناسب ما نسبت به آنها
دوستانه است. این ملاقات آخری به هیچ
وجه ما نمیتواند ضرر برساند و بالعکس بر
حد مناسب حاکم آلمان و انگلیس باشد.
در باره راه آهن ایران - هند گفته
است که پیش از اقدام نمودن به سفر عثمانی

خبر آخری از بازار (بوڑ) پنبہ لیویرپول

تعیین قیمت ۴۰ یون ۱۹۱۳

نيويورك

المعروف

[illegible]

۲۰۰۰ است

Abstract: *See above.*

(و. ای. یوزنیاک)

معاذت ساعت اثنا خلا و نظره و برلالت فراموشون و صحیفه‌های



مازاد شیرین است
۲۰۰۰ گانه رسیده

(و. ای. پوزنیاک)

معاذ ساعت اشیاء طلا و نقره و برلیات و فراموتون و مسجد های
گرفته زیاد در زمان حاجت قبول میشود مرمت ساعت و آلات
موسیقی.

В. И. ПОЗНЯКЪ

Въ Новоѣ-Бухарѣ



ل. ق. شالمان

رگستان راسه حلوا گری. فروش باری
آرد، فلد، کبریت، بانک و نرلیج

СКЛАДЪ

Л. Г. ШАЛЬМАНА

از کراسنووودسکی
ساعات محلی

میلاد	ساعت دقیقه	میلاد	ساعت دقیقه
بوقت	۲۹-۱۰ صبح	۱۱-۴	
خط سریع	۵۱-۱۲ ظهر	۱-۷	
کلاس چهارم	۱۲-۵۰ بعد از ظهر	۱-۲۱	

از طاشکند
ساعات محلی

میلاد	ساعات	دقیقه	میلاد
بوقت	۶ -	۲۵	بعد از ظهر ۶ - ۴۶
کلاس چهارم	۴ -	۳۵	صبح ۴ - ۵۰
سر نشین سرخ	۴ -	۲۶	بعد از ظهر ۴ - ۴۳

پنبه (پخته)

مسکو ۲۸ ماه ایون
بازار ساکت است

تخم آمریکائی فرغانه

نقدی | باید تحویل بدهد
اول - ستم

صوم	تین	صوم	تین
۱۴	۲۵-۳۰	۱۴	۷۰-۵۰

م. جلال يوسف زاده
 صاحب امتیاز: ق. ل. لیوین.
 Редакторъ:
 Мирза Джалалъ Юсуфъ-заде.
 Издатель Г. Л. Левинъ

Гост. „ТУРАНЪ“

Ст. Бухара Сираф. 1387.

✦ مهمانخانه «طوران» ✦
محرای کهنه سرای آبی

مهمانخانه اولی است که به طور اوروی باز شده است در محله موجود است
مطبخ بلا در تحت نظارت آشپزهای مهر اوروی و آبدانی هر روز لوازمات
نازه حیرنده میشود
موجود است غذای فیهو نهار و شام سفره باز است از ساعت ۷ صبح تا ۱۲ شب
بوقت مکمل و خوب موجود است؛ طعمهای خوب و پاکیزه از ۷۵ تین تا ۴۵ صوم.
صاحب مهمانخانه (م. ف. کورنیوکوف)
Сод. М. Ф. Корнюковъ

مغازة عرامو فون و سائیت

عرامافون شرکت صفحه های

(غراموفون)

رسیده است ملاک نویسنده

فروش و مرمت فرموده‌ها و ساعت‌ها

Магазинъ Грамафоновъ и Часовъ ВИТЛИНА въ Старой-Бухарѣ



بصرف تلفون ۳۱

نمبرد تلفون ۳۱

مغازہ آپتک (آ. ای دیووسکین)

АПТЕКАРСКИЙ МАГАЗИНЪ

А И Л... ЖИНА Н. Бухара.

خبر آخری از بازار (بورژ) پنبه لیویر پول

۱۹۱۲

تعیین قیمت ۳۰ ایون

لیویر پول

نیویورک

ترقی	تنزل	ترقی	تنزل
۷-۷	۱۰	۷-۷	۱۰
ایون	۸۲-۶	۲	ایون
ایون-ایول	۸۱-۶	۳	ایول
ایول-آوغوست	۷۷-۶	۳	آوغوست
آوغوست-سنتیابر	۶۹-۶	۳	سنتیابر
سنتیابر-اوکتیابر	۶۳-۶	۴	اوکتیابر
اوکتیابر-نویابر	۶۶-۶	۳	نویابر
نویابر-دیکابر	۵۸-۶	۴	دیکابر
دیکابر-یانوار	۵۹-۶	۴	یانوار
یانوار-فیورال	۵۹-۶	۴	فیورال
فیورال-مارت	۶۰-۶	۴	مارت
مارت-آپرل	۶۰-۶	۴	آپرل
آپرل-مای			مای
مای-ایون			ایون
بازار سلامت است			بازار شیرین است
۲۰۰۰ بسته رسیده			۴۰۰۰ بسته رسیده

- (۵) کی و بیل
- (۶) بابا روش جن
- (۷) حواجه حلفا حفر
- (۸) دیوان بزرگ حلفا
- (۹) فقه کیدانی
- (۱۰) حورلقا
- (۱۱) مفردات
- (۱۲) موش و گوریه
- (۱۳) داستان زمین العرب
- (۱۴) بیدل
- (۱۵) گوریری
- (۱۶) یوسف زلیخای ترکی
- (۱۷) مولانا امیر نوائی
- (۱۸) حکمت
- (۱۹) کتاب صویر بامو



Фирма сущаства въ 1894

فیرما از سال ۱۸۹۴ افتاد شده

نشریات کتب اسلامیہ «ل. ن. ل. وین»

در بخارای نو خانه مخصوصی نمرد تیفنون ۱۸

Л. Н. ЛЕВИНА

Новая-Бухара, соб. домъ Телефонъ № 18.

- (۱) حل ترکیب و کدیه مع . (۲۰) میکہ دل آرام .
 (۲) حل ترکیب کوبه . (۲۱) فرغین ترکیبی و وری .
 (۳) چهار کتاب کوچک . (۲۲) هندی جمعی .
 (۴) کتب لسانی به چهار . (۲۳) شرح ملا حمی .
 (۲۴) فوز النجوت .
 (۲۵) مفتاح الجن .
 (۵) کی و نیک . (۲۶) قصه ابراهیم دهم .
 (۶) با روش حق . (۲۷) دیوان مشرب .
 (۷) حواجه حقا کسوجت . (۲۸) سولہ در .
 (۸) دیوان بزرگ حقا . (۲۹) امیر احمد سعده .
 (۹) فقه کندی . (۳۰) یوسف ملک .
 (۱۰) حور لعل . (۳۱) بدش .
 (۱۱) مفردات . (۳۲) تحفه العبدین و ابن العاشقین .
 (۱۲) موش و گور . (۳۳) عجایب الفات و بر حاشیه منتخب لغت .
 (۱۳) داستان زمین العرب . (۳۴) مختصر لوفیه مسائل .
 (۱۴) بدل . (۳۵) جک و دی فون .
 (۱۵) گوربری .
 (۱۶) یوسف زلیخای ترکی .
 (۱۷) مولانا امیر غوثی .
 (۱۸) حکمت .
 (۱۹) کتب صبور دسورت .
- فروش کتب هم قد هم می
 فروخته میشود با شرط

اولی بردوام است اگر پس از این دولتها
 بادولت دیگر مناسبات را خوب نمایند مثل
 ملاقات باراکه بانیک دیگر بهتر . چونکه
 میدانیم که مناسبات فرانسه و روسیه نسبت به
 دوستانه است چنانچه مناسبات ما نسبت به آنها
 دوستانه است. این ملاقات آخری به هیچ
 وجه ما نمیتواند ضرر رساند و بالعکس بر
 ضد مناسبات حاله آلمان و انگلیس باشد.
 درباره راه آهن ایران - هند گفته
 است که پیش از اقدام نمودن به بنی عهده

خبر آخری از بازار (برژ) پنبه لیورپول

تعیین قیمت ۳۰ ایون ۱۹۱۳

لیورپول

لیورپول

تقدیر	ترقی	تنزل	ترقی	تنزل
ایون	۷-۷	۱۰	۲	۷۱
ایون-ایون	۸۲-۶	۳	۱۰-۱۲	۲۰
ایون-آوغوست	۸۱-۶	۳	۱۶-۱۲	۲۰
آوغوست-ستیاپر	۷۷-۶	۳	۲۵-۱۲	۲۷
ستیاپر-اوکتیاپر	۶۹-۶	۴	۳۶-۱۲	۱۶
اوکتیاپر-نویابر	۶۳-۶	۳	۳۹-۱۲	۱۹
نویابر-دیکابر	۶۶-۶	۴	۴۵-۱۲	۲۰
دیکابر-یانوار	۵۸-۶	۴	۴۳-۱۲	۲۰
یانوار-فبورال	۵۹-۶	۴	۴۶-۱۲	۲۳
فبورال-مارت	۵۹-۶	۴	۵۳-۱۲	۱۳
مارت-آبریل	۶۰-۶	۴	۵۹-۱۲	
آبریل-مئی	۶۰-۶			
مئی-ایون				

بازار شیرین است
۵۰۰۰ تنه رسیده۸۰ تنه است
۲۰۰۰ تنه رسیده

(و. ای. پوزنیاک)

در بخارای نو

مطالعه ساعت اشیا طلا و نقره و برلیات فراموش و مسجدی



يك نفر ضابط را گشته اند، تعيين شده است. اهالي امين ميتوانند خاطر جمع باشند.

پاریس - يك تونیس وارد شده است.

ريویل - در اوایل ساعت ۱۰ امپراطور آلمان در کشتی شاندارت با همراهی دیگر کشتی های جنگی با سرعت تام به بارگاه (ريویل) وارد شده. عساکر قراول داده موسیقی ترنم نموده اند.

ساعت ۱۰ و ۵۵ دقیقه امپراطور امپراطوری با شاهزاده کان و ولیعهد به کشتی امپراطور آلمان آمده اند.

ساعت ۱۱ و ۴۵ دقیقه امپراطور آلمان در کشتی شاندارت حرکت کرده است.

در ريویل در کور پتر کير باز شده و بنای کارخانه کشتی سازی جنگی گذاشته شده است.

بعد از دعا امپراطور امپراطوری و ولیعهد سنک بنارا گذاشته اند.

تیریز - از اهر خبر میدهند که به جهت آمدن روسها خواجه بکلوها متفرق شده اند. خبر میدهند که بی حیانی شاهوتها زیاد میشود. در وقت حرکت

ترکستان

* هر روز از ۳-۴ واغون میوه بروسیه می رود. امسال اخراج میوه از ترکستان نسبت به سال ۳۵-۳۰ بیست و زیاد خواهد بود.

۵ سال گذشته مأمورین اداره اراضی در (اسفار) ولایت فرغان خشک شدن میوه را امتحان نموده بودند. این امتحانات نمر خوب داده اند.

امسال خشک نمودن میوه در چند جاهای ترکستان خواهد بود. این امتحانات را برای اهالی بومی میکنند که آنها یاد بگیرند اگر بعد از این بطرز جدید میوه خشک شوند، دوبرابر گران فروخته خواهند شد.

* شب پنجشنبه در بخارا حولی ایشان خواجه آبان ساعت ۹ آتش گرفته سوخته است. ساعت ۵ روز جاب میرشد همراه سربازها آمده خاموش کرده اند.

۴ چهار روز قبل از این اسب مختار جان نوبهار را دزد برده است.

مکتوب

مدیر روشن ضمیر!

در نمره نود در تحت عنوان چند کلمه در خصوص عمامه و کلاه یعنی سه و تلیک شرحی مرقوم داشته اند. ملاحظه شد که الحق والانصاف فرمایش صحیحی است در واقع عمامه خیلی احترام لازم دارد و ابدا حقارت بردار نیست چنانچه غیر از ماورالنهر و ترکستان در سایر ممالک اسلامی عمامه مخصوص

یوام تا علماء و طلبه باید فرق هم باشد حالا اصل مطلب بنده در آنجاست که شما فرموده اید عمامه نه باید حقارت به بیند ولی حرف در آنجاست که تمام لباس ما مردم لباس طعن و حقارت شده است همین که بالباس بخارا یعنی سه و جامه با اصطلاح روسها بالباس سارتنی مارا دیدند در هر کجا باشد به نظر حقارت نگاه میکنند یا میشود که با این لباس کوتک هم بخوریم جهت این هم از نتیجه بی علمی و بی اطلاعی خود ما است نیش است هر قومی و ملتی که تنزل کرده از مدنیت دور افتاد زبان و لباس او هم قدر و قیمتی نداشته محقر میشود و سایرین به نظر حقارت نگاه میکنند و هر ملتی که ترقی کرد تمام کارها و عادت های او مستحسن بوده هر چیز خوب را بانها نسبت میدهند مثلا اروپا که مرفقی است هر کس دلش میخواهد لباس واسبابش اروپای باشد و هر چیزی خوب و صنعت لطیف را به اروپا نسبت میدهند مثل ماهوت فرنگی، داکه فرنگی، کاردچه فرنگی، ساعت فرنگی و غیره چنانچه آمریکا ترقی کرده بود هر چیز خوب را آمریکائی می گفتند حتی آرد سفید اعلی را واسپ عربی یا قسم

ترکیه

بکمی از اقتصاديون مشهور ایتالیا (يقولون) در باره مخارج جنگ ایتالیا و ترکیه چنین مینویسد که از اول دعوای ۳۰ لیون ۱۳۰ میلیون سوم خرج شد است غیر از مخارج دیگر که بجهت جنگ واقع شده است. مثلا بعد از تمام شدن جنگ باید اقلا ۵۰ میلیون سوم برای تعمیر کشتی های جنگی تخصیص شود.

غیر از این از جهت جنگ به تجارت و صنعت ایتالیا خسارت زیاد رسیده است اگر به این حساب چندین هزار عساکر تلف شده نیز علاوه شود دیگر زیادتر خواهد بود خسارت ایتالیا از قطع شدن تجارت با ترکیه از این میتوان دانست که در عرض سه ماه فقط از ملوسات بنه به ایتالیا ۱۰ میلیون فراقی خسارت رسیده است.

* آگتکری ستغابی ایتالیائی غایت تر کارا در حسن تکذیب میکند. درباره ای طین مینویسد که دروغگوئی ستغابی بعهه واضح است. از اول جنگ تا حال ستغابی از غایت ایتالیا مینویسد. اگر این خبرها درست باشد بایستی ایتالیاها حالا به واحه های فغان میرسدند.

* روزنامه (باری زورنال) درباره جنگ منظور مینویسد که در این جنگ عربها رشادت بی پایان خود را نشان داده. فشک آخری را انداخته بعد شروع به جنگ نيز نموده اند. ایتالیاها به جهت معاونت بحربه غالب آمده اند. تلفات ایتالیاها تا مراد بر بوده از طرف ترکیه ۱۰۰ هزار نفر کشته و ۲۰۰ هزار نفر زخمی شده اند.